

ՈՒՄՈՒՐԸ ԲՕԼԻԹԻԳԸՅԵ ՎԷ ՄԵՎԱՏՏԸ ԱՄԵՐԻԷ

Իլյանա՛րն ա՛նէ կ'ը սա՛նք ը-
 րը իսկն՝ արհա՛նձն ա՛նհա Յ
 Ինձի՛ն ա՛նհա Չ, Գէ Խ-
 լար ինձի՛ն Գէ սայր ի՛ն Ի-
 լար ինձին Գէ Գէ Իլյան սր-
 րաւորա՛ն Գեղա՛ր Գեղա՛ն ի-
 լանըն սա՛նք Գէ ԶԿա՛ն Եր-
 Եր Եր Եր Գէ սայր ի՛ն Գ-
 Գալա՛թաւ Բէնէ՛ն Դիլձ
 Բազարն ա՛ն Գեղը Ե. շԹ
 Իրա՛ն Իլյանա՛ն Կարա՛ն
 Կար Ե. Գեղա՛նս ա՛ն իմի՛ն
 Են Կե՛ծ Եր Եր Եր Եր Եր

ՀԻՄՆԸ 1972

Մէկքիւր մաղաղատա , Պուքրէշ շէհր/
Իսթիկրազ պիւթթլէրինին բըրօմէսլէրի

Պոևնտան մուգատտեմ 30 էֆրենճը
 եանի 18 մայիս ռումի թարիխի ի՛ն թիւ-
 թիւնճիլիք սիլքինտէ պուլունու պ թիւ-
 թիւն տըլ պսթմագ իսթէեէն քիմէս-
 նէ տէր Սատտէթ Տուխան ըժժիւի ի-
 տարէսինէ կէրիպ ըուխսաթնամէսինի
 ալմայարթ իյին օլ վագթթ իլան օլուն-
 պէթ պուլուրան զէվաթը մէմնուն,
 լիօնուտ իտէճէք սուրէթտէ, հէր
 վի քիւչիւք վէ պէօլիւք գըթա
 լօղրաֆ ըսնիմէրի չըգարմագտա
 տուզու իլան օլունուր :
 Մէզքիւր ֆօթօղրաֆխանէ ,
 կիւնտէն մատաա բազար վէ եօր

գոյութ :

ԱՂԳԱՅԻՆ

ՀՐԱԽԻՐ

ԱՌ

ԱՂԳ. ԵՐԵՍՓՈՒԱՆՍ

Աղգային լինէ՛. Ժողովը Եր. նստի պիտի գումարի, յառաջիկայ ուրբաթ օր, 25 օգոստ. ՚ի Ս. Լուսաւորիչ եկեղեցին Ղալաթիոյ:

Ատեանը պիտի բացուի Ժամը 6 ին և գոյուի 10 ին:

Կը հրաւիրեմ զաղգային երեսփոխանս գալ աղգատիրարար կատարել իրենց նուիրական պարտաւորութիւնը:

Մնամ աղօթարար

Պատրիարք Կ. Պօլսոյ

Մկրտիչ արքեպիսկոպոս

19 օգոստ. 1872

ԽՐԻՍՏԻԱՆ

Ի Պատրիարքարանի Հայոց

Կ. Պօլսոյ

ԿԱՐԳ. ԽՆԴԻՌՅ

1. Հրաժարում Քաղ. Ժողովոյ չորս անդամոց:

2. Վաւերացում նորընտիր երեսփոխանաց:

3. Կոնգրակ վեհ. Կաթողիկոսի:

4. Ատենական կանոնադրութիւն:

5. Կաթողիկոսական և Պատրիարքական յարաբերութիւնը:

6. Հայոցումն ինն խրատիտանաց:

Ատենադպիր ընդհ. Ժողովոյ

Տիգրան Եւստոփեան

ԱՆՎԱԼԸ ՄԻԼԻՈՒՄԻՉ

(Մանուկներն 1969 ունենալ նրախնայնութիւն պազըյէ):

Պաշտօնը միլիթիմիդին կիտիլինի, պու ճիւղէ իւր տախի իյի կէօրմէքտէ վէ եթաթտ պուրմադտա, վէ էսկի վադըլմար իւր թաթպիդ իտէրէք, պիւսիւք թէգատտիւմ կէօրմէքտէ տիրէր:

Վագատ, միլիթիմիդտէ մատտի սուրէթտէ պիր թէգատտիւմ վար տըր, զէնկինէլտէ տաճա զիւրտտէ զէնկինէլք վար տըր, Եւրօպա լիսանլորընա աշխատ խայլիճէ քէսաթըմըգ պուրմա մատտա տըր, պազը իլիմէրի թաճա սիլ իթմիլ վէ օգուտագ եադմագ պիւլի պիւրիւնէ առաջարըմըգ վար տըր, հէրքէս եէլիպ իլիմէնի, վէ ալաթըրանկա կիլիպ գուշանմանն թարընը միգտարի քիթայէտէ էօրէնմէքտէ տիր, վագատ գատըլլորըմըգտա սիւս վէ տարաթ օլ մէրթէպէյէ վասըլ օլմուլ տուր քի, պիր գաւըգճը գատընըմըգ Եւրօպալը պիր թիւ. ճնար գատընընտան զիւրտտէ ճիւղի պիւրիլ ֆիսթանլար վէ շարգալար կիլիլիպ, վէ պիւրաղ էլի աղըքտա եէթէնէլէրիմիդին գատընլարը ֆիլոթանընա, անճագ գըրգ էնտաղէ ճանֆէս քիթայէթ իթմէքտէ տիր, վէ քէլա վէ քէլա. Լաքին, մոնէվի տուրի կէրի կիթմէքտէյիլ, վէ պու կիւն իսթանպուլ պու հալտէ տիր, եալալ եալալ թաշարալարա տախի եաւըլմագտա տըր, վիճուտա տույլուլար նէ գատտար արլմագտա իսէ, ճանճա տույլուլար տախի օ գատտար էքսիլմէքտէ տիր, վէ պիր միլիթիմիդին սէատէթի հալի վէ թարաղըքն շան ու շէրէթի վէ ֆաղիլէթի իսէ անճագ ճանճա տույլուլարըն շողալմաղըլա հասըլ օլապիլի:

Կէրիլ էվլէլէրի առաջարըմըգտա շիմտիքի գատտարտա իլիմ վէ մալիւստի վէ իլիլիլաղարըք եօթ իմիլ, Լաքին պիւրիւք պիր շէյ, պիր տիւտարըլըգ, պիր ֆուգ արաբըլմէքտէ, վէ պիր ար ու հիճագ վար իմիլ, պուրմա մուս:

Ղայիրի շիմտի, ճահիլճէ պիր տիւտիլլէք պիւրիւք քիւլիւք հէր քէսէ եաւըլմագտա տըր, պիլ սօֆու տէյիլիլապիլ տիւտարըլըգ տիմէքտէ, եէրէ էյիլիլա գալգալիլ, էլլէրիմիդին իւսթիւ նասըր պաղլալմաղըմըգ տիմէք իսթէմէյիլ. իլլա, պիր առամ հէր գանդի տիւտէն վէ իմանտան օլուր իսէ օլսուն, հիլ տէյիլ իսէ պիր շէյէ ինանմաղ տըր, եանի քէնտի գալպիլտէ օթուրմագտա օլան հաքիմին հիւքմիւնէ իթաթ իթմէլի տիր, թէքմիլ տիւտարըլըգ օնտա տըր, պուրմա եէրիլէ շիմտիլէքտէ, սալթէ պիր սօֆուլագ հիւքմիլմէքտէ տիր, քիլիլիլա տեադ պալմալեանլար, մէգհէպճէ հիլ պիր պիլն ու առէթ իճուր, վէ հիլ պիր պօրճ իֆա իթմէյէնէլէր, միւրալիլիլաքէրիւստէն նալի, քէնտի մէրալարընը իճուր իթմէք իլիլ, թէքմիլ սօֆուլագ սաթմագտա տըրլար, հէլէ ֆուգարաեղ վէ պիլալէլիւսանը տիւլիլալմէք, քէսմիլ վէ զարի քէսմիլ սուրէթտէ ունուտուլուպ կիթմէքտէ տիր, պուրմա եէլիլիլա օթուգ սէնէ էվլէլ, նիլէ գաթլար վէ նիլէ քիլիլա սանտըլարը, վէ միլլէթ սանտըլը, հէր սէնէ պիր գալ տէֆա վէ ալէլիլուսուս գըլ մէլիլիլալտէ, միւրալիլալտէ էթ, էթմէք, վէ քէսմիլ վէ ագճէ տաղըտըլար իմիլ, վէ կիլիլալտէ նիլէ սահիլ մէրհալմէթէր, սըրընը քիմէյէ ալալմալեան սէֆիլլէրի գաւըրըլար իմիլ, շիմտի պու էսկի մատա գալգալմէքտէ, շիմտիքի օթտա սալթ քէնտուլի տիւլիլալմէքտէ տիր, սալթ խօտպիլիլա տիր, օնլարը Ալլահ գաւըրըլար իմիլ, Ալլահ օնլարը ֆուգարա եաւըլմագտա իսէ, էլլէլէթ վէ պիր շէյ պիլիլալտէ, օնլար ալըլարըլար իմիլ, օնլար քէնտի սէֆիլլէրիլէրիլա տուլմաղըլար իմիլ:

Ֆաղիլէթի օլմալեան առամ, առամ տէյիլ տիր, էյօլիլալտէ ֆաղիլէթի օլմալեան միլլէթ միլլէթ տէյիլ տիր, ֆաղիլէթի իլլէլմէքտէ իլլին, քիլիլալտէ թաթըմալը, վէ պիլիլալտէ ալլահ քէնտի պօրճուտու թանըմալը վէ ֆուգարաեղ սէլմէլի տիր, եօգսա Ալլահ ճէպրէն պիր շէյ եաւըրըմալ, վէ ֆաղիլէթի տալիլ պօրճուրա հիւքիլմէթ տախի գաւըլմագտ, տիմէք տիր քի, պու կիլիլալտէ էլիլալտէ իլիլալտէ թէպտիլ օլմալը իսէ, պիլիլալտէ զարիլէթիլալտէ իլիլալտէ տիր: Պիր միլլէթի թէպտիլէ իտէն պալլընա շէյ արու հիճագ տըր, էվլէլլէրի, վագատ քէք սէրթ վէ եալալտէ էօրֆիլ օլուտա զուլուրէթտէ պու տախի վար իմիլ, շիմտի սէրթլիլ վէ էօրֆի գալգալմէքտէ տըր, վագատ քիլիլալտէ թալ ալըլալմէքտէ տըր, իւրիլ իլիլալտէ տախի պիլիլալտէ պիլիլալտէ օլմալալտէ գալաղըլմէքտէ տըր, էվլէլլէրի, հիլ տէյիլ իսէ, ֆաղըլլէլիլալտէ, վէ քիլիլալտէ պիլիլալտէ հիւքիլմէթ ու իլիլալտէ վէ իթաթ իտէր իմիլ, պու գալգալտէ, վէ պուրմա եէրիլէն պալաղա պիր թարըլ թէրպիլէ կէլմէլի, վէ օնտանտա իլիլ օլմալը իտի, հէր քէս պիլիլալտէ վէ ալէլիլուսուս ինսանլիլալտէ, վէ ֆաղիլլէթ սահիլալտէ զիւրտտէ հիւքիլմէթ վէ իլիլալտէ իտիլալտէ իտի, հալ պու քի, թէքմիլ պիր արաղըլըգ, վէ թէքմիլ պիր սըլըլըլըգ մէլտան ալըլալտէ կիթմէքտէ տիր:

Հէլէ պուրմալտան տաճա զիւրտտէ պէթթէրի վար տըր, թէքմիլ ճէհալէթ էսէրի օլան պիր ֆէնա հասէթիլիլալտէ, վէ պիր շէյ պիլիլալտէ իլիլալտէ, էն պիլիլալտէ իլիլալտէլիլալտէ տալիլէթ իթմէքտէ օլան տէլիլալտէլիլալտէ իլիլալտէ կէօլիլալտէլիլալտէ տիր քի, արթըգ պուրմալտէ հոստիլէ կէլէն ֆէնալըգ հիլ պիր շէյ:

յէ գընաս տէյիլ տիր, վէ պուրմալտէ քեաֆիլէսիլալտէ տախի սէպէպիլլէթ վիլլէն, մէքթէպիլլէրիլալտէ եանլըլ կիտիլալտէ:

Պու տէֆա Մըսըրտան ալաղըլմէք պիր մէքթուպտա, վէհ. Կաթողիկոս հաղըթթիլլէրիլալտէ կէօնտէրիլլալտէ օլան պիր գըլթա թէլէքթիլլալտէ, գալըլըլըգ օլարագ պիր գըլթա օրհնութիւն կոնգալը կէլմիլ օլտուլուտան, Աստուածածին կիւնիլալտէ զիլլէթ իլէ քիլիլալտէ օգուտուլ, վէ ճիւլլէնիլալտէ մէլիլալտէլիլալտէ մուճիլ օլմուլ տուր: Վէհալալտէ հաղըթթիլլէրի թարաֆը ֆաղիլալտէսիլալտէ, Գիւր. Միսըրտալ սըրբաղանա, պիր գըլթա կոնգալ իլէ, քէլալիլալտէ պուրմալտէ իլիլալտէ իլիլալտէ, վէ իլիլալտէլիլալտէ միւրալիլալտէ պիր կոնգալ իլէ պիրտէ պնակէ իրալիլալտէ հիւքիլմէթ իտէլէք իմիլ:

Վէհալալտէ հաղըթթիլլէրի թարաֆընտան, Կուպար բաշա հաղըթթիլլէրիլալտէ տախի պիր գըլթա օրհնութիւն կոնգալը իրալալտէ գըլընմէքտէ:

Տիւնքի ֆուրմա, զիւրտտէսիլլէրիլալտէ պէլէպէլ իտէլէք պիր վագա օգուտուլ տուր, շէյլէ քի, պուրաղըր կիւնիլալտէ զալալա քիլիլալտէսիլալտէ, քարոզիլ վարդապետ քարոզ լիլալտէլէ գալգալտէլալտէ, ճէօմալթ իլիլալտէ պիրիլ, վարդապետ, քարոզ իլիլալտէլիլալտէ պալըլմէքտէ, պու սահիլ օլտուլուտա, պիլիլալտէ հաղըլըլըգ վէ թէրպիլլէրիլալտէ տիմէք տիր, զիւրա, ումալալտէ տալալտէ պիր իպալտէլալտէսիլալտէ, գալիլլէրիլալտէ պիլէ ճալիլ օլմալալտէ պիր թալիլ ու հարէքթէթէ գընալ վէ ճիւրալթ իթմէք տիմէք տիր: Պիլլէլիլալտէ, մէրգուլալտէ ճէօմալթ վէ վարդապետ նէ ճէվալ լիլալտէ տիր, էլիլալտէ ճէօմալթ տալալտէ տալալտէ վար իտի իսէ, հէման թուրքուլու կիլիլալտէ տալալտէ թալալտէ իտի, վէ էլէր գալըլըգ օլ իսէ, անիլալտէ գալթիլլէլալտէ թէլալտէ իտիլալտէ, վէ էլէր տիլալտէ իսէ ֆիլիլալտէ կէօնտէրիլալտէ իտի:

ԱԳԱՊԵԱՆ ՎՈՐԺԱՐԱՆ

Հալէպտէ իսքեան իտէն հէլլէհիլլէրիլալտէ իլլալտէ ֆէրիլ թարաֆընտան թալալտէպուրմալալտէ օլմալալտէ էֆէնտի մարիլլէթիլալտէ իլլալտէ մէքթէպիլ մէքթուրա պիր առէթ օլմալալտէ իլիլալտէ օլտուլուտա, մալմէլիլալտէ պէլալտէ իտէրիլ:

ԱՂԳ

Առ ընտրող Սամաթիոյ

Թաղիս երեսփոխաններէն երկուքը հրաժարած, և անոնց տեղ ուրիշներու ընտրութեան համար Սրբազան Պատրիարք Հօր կողմանէ եկած հրահանգին համաձայն ընտրողական ժողով կազմած, և ընտրողաց գիւրուլիլալտէ մ'ըլլալալտէ համար եալալտէլ թուով հետեալ ցանկը պատրաստած է:

Table with 2 columns: Name and Position. Includes: Ստալատուր էֆ. Միսաքեան, Միհրան » Սէթեան, Յակոբ պէյ Պալեան, Յովսէփ էֆ. Չիլճեան, Սոփիանի » Պէլիլճեան, Յակոբ » խանճեան

Ընտրողը ազատ են այս ցանկէն զուրս ուղած անձերնուն քուէ տալ, ուշադրութիւն ընդունելու իւր քուէ տըլալտէ անձը երեսփոխանութեան հանգամանքներն ունենալ:

Ուստի ամեն անոնք որ երեսփոխանական ընտրութեան մասնակցելու իրաւունք ունին կը հրաւիրեմք որ յառաջիկայ կիւրակէ առաւօտ մինչ ի ժամ 3 իրենց քուէները անձամբ բերեն, և կոմսարալ իտեալ նոմալալտէ զրկեն:

Ժամը 3 էն վերջը եկած քուէներն անընդունելի են, որովհետեւ ճիշդ նոյն ժամուն քուէտուլը բացուելով քուէհամարի գործողութիւնը պիտի սկսի:

21 օգոստոս 1872 Նախագահ Թաղ. խորհրդարան ընտր. ժողովոյ Ս. Գէորգ եկեղեց. Նեփէ Էրապէթ Սամաթիոյ

ԱՂԳ

Թօլիպարուի Հայկական երկսեռ կըրթարանիս հանգիստալար բացումը կատարուած չըլլինելով շատեր գիտեն եղբր թէ՛ աշակերտք չեն ընդունուիր և կամ դասատուութիւնը օրինաւոր կերպիւ սկսած չեն:

Ներկայիս կը յայտարարեմ Արգոյ ծնողաց որ իշեալ կըրթարանն յուլիս ամսոյ 10էն ՚ի վեր բացուած է և դասատուութիւնը կանոնաւորապէս կը շարունակին:

Առ այժմ հետեալները կաւանդին ուսանողաց:

- Հայ լեզու և գրականութիւն, Գաղղիարէն, Տաճկերէն, Թուրքիտուլթիւն, Երկրաշարժութիւն, Աշխարհագրութիւն, Բնագիտութիւն և Տարրալուծութիւն, Պատմութիւն Սրբազան, Աղգային և Ընդհանուր, Կրօնք և Բարոյագիտութիւն, Գծագրութիւն, Դաշնակ, Վայելչագրութիւն, Ընդունելութեան պայմաններն արդէն կանխաւ ծանուցած եմք, Իսկ վարժարանին բացման հանդէսը քիչատենէն լինելիք հարցաքննութեան օր պիտի կատարեմք:

1872 օգոստոս 16 Գ. Գ. Զեմալթէմալ

ԱՂԳ

ԵՐԿՍԵՆՈՒ ՎԱՐԺԱՐԱՆ

Ի ՆԵՄԵՆՃԻ ՓՈՂՈՅ ԳՈՒՄԳԱՓՈՒ

Շատերը արդէն գիտեն մեր դըպրոց մը բանալու նախապէք, այժմ ամենայն ինչ պատրաստ է, և ներկայ ամսոյ 21 ին արդէն պատրաստ գտնուող աշակերտաց հետ հետեալ դասերով դպրոցը պիտի սկսինք:

- 1. Հայ լեզու (ընթերցանութիւն, քերականութիւն և շարադրութիւն), 2. Հայոց և Աղգաց պատմութիւն, 3. Տաճկերէն, 4. Դերմաներէն, Գաղղիարէն, կամ Անգղիարէն լեզուայ մին ըստ բնորոշութեան ծնողաց, 5. Հայիլ, Աշխարհագրութիւն, Գեղագրութիւն, Գծագրութիւն և Երաժշտութիւն, 6. Չեաւգործ և հանդերձ ձեւը.

Երեւոյ իրենց իրկած տղոցը համար ըստ կարողութեան ամսական մը պիտի լծարեն:

Օր. Թաղուհի Գարակչօղեան

ՍՕՆ ՀԱՎԱՏԻԱԼԻՐ

ԱՄՍՆԵՆ

Պէրլին 31 օգոստոս

Պիրիլիլալտէ իմըլալթ Կիլիսոմ հաղըթթիլլէրիլալտէ, Կաթողիկոս վագը օլան եօլալտէ քուէտուլալտէ տալիլթ իլլէտի, Եհալիլալտէ քէնտի հիւքմաղընըն իսթիլպալիլալտէ չըքպ, էյիլ սուրէթտէ գալալտէ իլլէտի իմըլալթ օրուս աւագ աղըրըլ զիւրտտէսիլլէ էյիլլէլալտէ:

Միւնիլիս 1 սեպտ եմըր Մէղահիլ նաղըրը Մ. Լիւյ, իսթիլ:

Ֆա վերտի: Գերալ հաղթելով, պու-
պապտե հենուզ պեր գարալ վերմետի:
Յրանսա հիւքիւմէթի, հարպ թաղ-
մինաթընա մահուալ օլմադ իւզրէ,
տիւնքի կիւն 22 միւսն ֆրանք էօտէ-
տի:

ԲՈՒՄԻԱ

Սէն Բէթըրպուրկ 31 օգոստ.
Իմբերաթօր հաղթելով, Գաղազ-
օրտուսու վէքիւլէրի հուզուրուտա ի-
րատ իլլէտիյի պիր նութգուտա, ասա-
յիլի ումուլիլէնին, ասլա թէհիլիքէտէ
պուլունմադընը պիտիւրտընէն սօն-
րա, Պէրլինէ կիթմէքտէ իսէմ, սէպէ-
պի շու տուր քի հիւքմադընը միւ-
լադաթը նէթիւմէսի օլարադ սուլհ ու
սալահըն տահա զիւտաթէ գալի էսաս
իւզերինէ վազ օլունուր օլտուլունու
պիլիւրիմ տէմիլ տիր:

ԱՎՍՏՐԻԱ-ՄԱԶԱՐ

Բէշթա 31 օգոստոս

Մաճարիթմանըն Բէշթալի նամ միւ-
մէթ մէճիլիսի, սեպտեմբեր 3 տէ թէ-
ճէմիւ իտիպ, հիւքմադըն նութգու-
իլէ քիւշատ օլունաճադ տըր:

Վիէննա 29 օգոստոս

Ուլահ Պուլտան հիւքիւմէթի, Պիւ-
գօլինտէն կէլէն եօլունուրը, արթը-
թա հիւք գարանթիւնաւա արմամադ տա
տըր:

Լօնտոն 30 օգոստոս

Գօնթ Անտարսի, Ալթիթիւր-Մաճա-
ըն էճնէպիտէ օլան էլիլէրինէ իրաւ
իլլէտիյի պիր գըթա թահրիւրաթը ու-
մուլիլէնին տէր քի, իւլ իմբերա-
թօրաթըն Պէրլինէ վազը օլունաճադ միւ-
լադաթընտա Յրանսա իլլին գօրգաճադ
հիւք պիր շէյ Եօգ: Պատէհու թահրի-
րաթը մէգըրիւրէ, թիւրքիւնըն պադը
գալալ իլլէրլէմէսի, Ալթիթիւր իլլին ա-
լըր էճնէմիլիլէթի պուլունան պիր մէսէ-
լէ տիր վէ Բուսիա տալի, մէտէնիլէ-
թէ վէ մէմալիլի մահրուսէնին էսիլի
զէնիլիլիլիլին ինթիլար պուլունաթըն
արգուքէ տիր տէտիլթէն սօնրա շու
վէճէ իլլէ խաթմիլ քէլաթ իլլէմիլ տիր:
«Իլ պուլ իւլիլթիլաւա, Բուսիա իլլէ
ինիլիլթէրաւը պիլլիլ թարաֆա ճէլպ
կիլլէտիլիլիլաւ, քէնտիլիլիլ մէսուտ
ատտ խտէրիլ: Վէ հիւք պիր վադըթ,
տիլկէր պիր քօլիթիլաւա իւլէմէթ իթ-
մէլիլ»:

(Ալաֆրանկա օգոստոս 31 թարիլի
իլլէ, Վիէննա տան չէթիլիլ օլան տիլկէր
պիր թէլիլիլաւ, Գօնթ Անտարսիլին,
էօյլէ պիր թահրիւրաթը ումուլիլէ իր-
ասլ իլլէմիլ օլմաթըն Եալանա չէթար-
մըլ տըր):

Վիէննա 2 սեպտ.

Իմբերաթօր Յրանսա ժօղէֆ հաղ-
րէթէրի Բէշթաւա վաթը օլտու: Միւ-
շարիլիլ հաղրէթէրի, Բարալմէնթօ-
նուն քիւշաթընտա հաղըր պուլունա-
ճադ տըր:

Ճիւնիվրա 30 օգոստ.

Տիւնքի թէճէմիլտէ, Եալընը հա-
քիւլէր հաղըր իտիլէ: Թէֆէրընաթ
իւզերինէ ալըն միւճաթէլէ իլլէրի
վարադա տըր:

ԹԻԻՃԱՐԻՅԻ

Լիպրուր 31 օգոստոս

Միտիլի հիւք Օրլէնա բամուղը,
Բէնա 10 1/4
Պու կիւնքի սաթը 12,000 պալա
Բիադա գալի

ՍԱՐՐԱՅԻՅԻ

Լոնտոն 2 սեպտեմբ.

Էսպուր Ումուլիլ
1865 իսթիլգարալ

1869 իսթիլգարալ	64 1/4
1871 իսթիլգարալ	75 1/2
ԳԱՆՈՒՄ ԲԻԱՅԱՍՈՐ	
Էսպ. Ում. 21 Օգոստ. արաւադաթ.	57-16
» » 22 » սապահ աշ.	57-16
» » » » սապաթ 5	57-16
Իսթիլգարալ 1865	55-1/2
» 1865	54-1/2
» 1869	52-1/4
Սոսիլթէ ժէնէրալ ագիւսիւրալ	11-12
Քրէտի	15-55
Շըմէնտըֆէր սէհիլմէրի	180-50
Սոսիլթէ պահադաթ ագիւսիւրալ	7-14
Սոսիլթէ Ագիւթօր թիւրք	10-75
Ճէտիտ պօն տը թրէզօր 1 1/2 լիւր Էսպիլ:	
Թրամիլայ հիւսէլէրի 1285 Ղ. Խոթիթ	
ԱԳՃԻԼԵՐԻՆ ԲԻԱՅԱՍՈՐ 22 ՕԳՈՍՏՈՍ	
Ինիլիլիլ լիւրալ	109-08
Յրանսը ալթիւնու	87-04
Բօլ	89-08
Գըրմիլ ալթիւնու	81-18
Պէհալ մէհիլիլ (Ֆարգը)	1-58
Պէշիլիլ Ֆարգը	4-1/2
Մէթալիլ	4-5/4
Պաղըր	119-1/2
Կէլէճէ գուրօն սքօլթօսու	0/0 5 1/2

ՏԱԽԻԼ ԻՅԷ

Այստեղ վիլլայթի թէրէճէմանը Տի-
րան էֆէնտիլին, Մարկոսեան Գրիգօր
էֆէնտիլի Երլինէ Պապը սէրապէրի
թահրիւրաթը էճնէպիլէ գալմիլէ տի-
րէթէթօր նապ օլունաճադ իլլիլալ-
միլ տիր:

— Պանք Օթման պալ տիրէթօրու
Մ. Յօրսթէր, ինիլիլթէրաւա կիթմէթ
իլլին պու կիւն իսթանպուլտան Եօլա
չըգաճադ տըր:

— Չըրադան սէրալը իլլին, Չաթը
հաղրէթի Շահանէյէ, Մըսըլը Պօղոս
պէյ թարաֆընտան պիր չիթիլ միւզէյ
յէն հաթիլէ հէտիլէ օլունաճադ տըր:

— Պու քէրէրէ ալտըրըմը մալիւմա-
թը սահիլէյէ նէղաթէն, իլ պու սէթ-
սէն սէթիլ սէնէպիլէ մահաւալէն, ի-
հալէ գըլընան Բէրգըրին վիլլայթի ճէ-
լիլէսի աշարի, պէտէլը սապըրընտան,
օթուլ իթիլիլ քիւսուր պիլն զուրուլ
զամմ պուլունաճադ, վէ պու սէնէ
ֆէյլ ու պէրէթիլ կէլէն սէնէյէ նիւ-
պէթիլէ տահա աշաղը րատտէտէ իլլէն,
պէթիլէ քիւլիլիլթիլ զամմըն վուգուր
ադտէմէն տալիլ նաղը սահիլէթի պէ-
հան օլունաճադ իլլէն, աշաղըն քէթ
քէթ իհալէսիլլէ մէմուրիլին քիւրալմըն
պու պապտէ վազը օլան հիւմէթ վէ
տիլգաթը ֆէլվէլաթէլէրինէ նէթի-
ճէի հասէնէսիլտէն պուլունաճադ
անալըմը տըր: (Բէրգըրին)

— Մուգաթտէմա նէղաթի Սալ-
թանաթը Սէնիլէտէ, Եունան սէֆի-
րի պուլունան Մ. Բէթրաքի Տէլիլա-
նիլէ նիւղուլ իսպալէթ իլլէյէթէթ վէ-
թաթ իթիլիլիլ լա թիւրքիլ Եաղըթօր:
— Տէրաթաթէթտէ մուգիլմ պիլլիլալ-
լէ տիլէլի էճնէպիլէ սիւֆէրաթը, կէ-
լէն ճիւմա իթիլէսի կիւնիլ, խարիճիլ
նաղըրը տէլլէթիլ ճէմիլ Բաշա հաղ-
րէթիլիլին սահիլաւալէլէրինէ աղի-
մէթիլ, իլլիլիլ թէպիլիլ վէ իօշալմէ-
տիլ իլլէմիլ օլտուլաթընտան, միւշա-
րիլէյէ հաղրէթէրի Եէվիլ մէգպուրաթ
Պապը ալիլէ կէլէմէմիլ տիր:

— Իլլիլիլիլիլիլ նէղաթէն, մալիլ
նաղըրը, Էնալէթիլտէ վիլիլիլիլին
թահալաթը խուսուսուտա պէթիլիլ
իսպահալալ իտիլալ իթմէթ նիլէթիլին-
տէ պուլունաճադ տըր: Պուլունան
պէթիլէ, մադպուլ սէնէպիլիլին իւ-
զէրիլտէ, մահիլիլ թահիլալալ վէ
վիլլայթիլին մահիլիլ մէրքէլիլտէ օ-
թուրան տիլիլիլին մէօհիլիլիլ պու-
լունաճադ տըր: Յրանսը ուսուլի իլլէ

լէ, պաշ-թահիլալ ինիլիլիլալ օլաւ-
նաճաղը տալիլ սէթիլէնէթտէ տիր:

— Գալիլէն պիլիլիլիլիլիլ նէղա-
թէն, իլլիլիլիլիլ ինիլիլիլիլ Գաթար
Եաղըրաճադ տէմիլ Եօլունու (600 քի-
լօմէթօ) ինչա իթմէթ իթիլիլալ, հէր
պիր քիլօմէթօսու 63 պիլն ֆըրանգա
օլարաթ, պիր Ալմանէալը միւհէնտիլտէ
վիլիլէճէթ տիր:

— Լաթիլիլիլ թարաֆըմը շու-
վէճէ իլլէ Եաղըրալ տըր:

Շէհրիլիլիլ սապ ճըրաթընտան Հա-
թըրաղա, պուլունան իթիլիլ սէնէ Էվ-
վէլ զալիլ ուսթալըլը պիր ալէաթ
իճատ իթտիլ. մէղըրալ ալէաթ, սիւ-
տիւս իւտ տալիլիլ (սէթալման) թապիր
օլունուր իլլիլ հէյէթէ մալաուս (աուտ-
ղալիլալալալ) պիր նէվիլ ալէաթա
պէնզէյիլ, պիր մահիլիլ ըլլանըն
չըգաճա, էճամիլ իլլիլիլիլ (Երլինայիլ
մարմիլը) էօլլէմէն, վէ իւլ քէթիլիլ
չէյլէ էօլլէմէ իլլիլ իւզէրիլնէ միւհա-
սէս օլան սալիլ շէյլէրէ մալալալիլ
գընէթիլ իսթիլիլ օլունալիլիլ:

Հաթըրաղա, ալէաթի իթիլիլիլ
թէսիլիլ իլլէտիլիլ ալէաթէն, հիւքիւ-
մէթէ թահաթ մէ անըն իլլին պիր պէ-
րաթ թահաթ իլլէմէթ իլլին իսթանպու-
լա կիտէր, Մէղըրալ ալէաթ, Պապը
սէրապէրիլտէ վէ սաթէրիլ մէթիլիլիլ-
տէ թէֆիլիլ օլունալալ, զալիլիլ ուս-
թալըլը վէ ֆալիլիլիլ պիր շէյ օլ-
տուլունալալ, Հաթըրաղա պիր
նիլան վիլիլիլ, ֆաթաթ իճատ պէ-
րաթ իլլիլիլիլ:

Չէվալլը սահաթէթ, քէնտիլ ալէա-
թըն Եալալալ վէ իլլէթիլ վարաթըմադ
իլլին պիր թաղըմ մէսաթիլ վէ հաթ-
թա պօրմ իթմիլ օլտուլունալալ, իւ-
միտիլ պօլա չըգաթաթ Էթիլիլիլիլ ալ-
տէթ իլլէմիլ տիր: Մէրգուլ, սօնրա-
տան իթիլ տէֆա Պապը ալիլիլ մէթ-
թուլ Եաղըր, ֆաթաթ հիւք պիր ճէ-
վալալալ, վէ էօլլէ զանն իթմէթ
պալալալալալ տըր քի Օսմանլը զաղէ-
թալալըն, սանաթը քալալալ շէյլէ
թէլիլ օլունալալալ պէթիլ թէլիլիլ
օլունալալալ տըր տէյիլ Եաղըրալը,
իլլէթալ շէյլէթտէն իլլալիլ տիրիլ
տէյիլ:

(Լ. Նէրըմ)

— Պէլիլալալ օրմանընտա պու կիւն-
լէրտէ պիր թաղըմ հալալալ թիւրէ-
յիլ, կէլիլալ տէօնէլիլիլ սօյմադալ
օլտուլալալ իլլիլիլիլ տիր:

— Կէլէն Բէնիլիլիլիլ կիւնիլ, Պէթ-
իլիլալալալալ պիր իսթիլիլ իլլէթիլ-
քալալը իտէն պիր իլլէթիլ, էֆէնտիլ-
սիլիլ թիւքիլիլիլ թիւքիլիլիլիլ տէ
գաղալէն էօլիլիլ տիր:

— Գօնսթանթիլիլիլիլ նամ Բուլ-
ղաղէթաթընտա օլունալալալալ նէղա-
թէն, իւլ նէֆէթ ասթըր, իլիւիլիլ սու-
լու իթիլ նէֆէթ քէթիլիլ իւզէրիլնէ հիւ-
ճուլ իտէրէթ, իսթիլիլիլ պալալալըն
սօյմալալ վէ զէվալլըրալ տալիլ,
Եաղըրալընտա տըր: Մէրգուլալալ աս-
թէրիլիլալ պիր իսթիլալ իլլէթիլ օ-
լունալալալ տիր:

— Նաթըր քի մալիլալ տիր պու կիւ-
նէթէթ, պիր թաղըմ տէլիլիլալալալ,
տէյիլ պիր շէյ գալմէ ալմալալ, հաթ-
թա պիր էլիլալալ սուրէթիլիլ Եաղըր-
սըր օլարաթ չէթմէյէ պիլիլ գուտիլիլ-
րիլ պուլունալալալ հալալ, Պապը ալիլ
գալմէլիլիլալ գալալ օլունալալալ վէ
պօշ Եէրէ հիւքիլիլիլ մալալալալ
լար իտիլ, պուլունան պէթիլ, պու կի-
պիլ տէլիլիլալալալ գալալ օլունալա-
լալ, թահալիլ իլլիլ իթմիլ օլան վէ Ե-
տիլ տէ մէթիլիլ թարաֆընտան շէհա-
տէթիլալալ պուլունալալալ, հիւքիլ-

մէթ իլլէրիլտէ գուլալալալալ տըր:

— Կէլէն ճուլալ կիլէթիլ, Մաղըր
քէթ ճիլալընտա զալիլալալալ պիր
վաղա զուհուր իթմիլալ, շէյլէ քիլ
թիւքիլիլ ըթիլիլ պէթիլիլիլիլալ Է-
նէֆէթիլ, ըլլիլիլ թահալալալալ վէ
թիւքիլիլ իլլէ սիլալալալալ օլտուլալալ
հալալ, մահիլիլ մէղըրալալ տուլունալ,
թիւքիլիլ գալալալալ պիր թաղըմ Աճէմ-
լէրիլ ալալ ու կիլիլիլ իլլէմէթ իլլին իլ-
լէրիլիլ կէթէթիլիլ իտիլ: Օլալալ,
Բուլիլիլիլ Օսմանլը քօթաթ կէ-
լէր. մէրգուլալալ պէթիլիլ, կէլէն,
թիւքիլիլ գալալալալալալալ պիր իսթիլ
զանն իլլէ, մէրգուլալ իւզէրիլնէ հիւ-
ճուլ իտէրէթ: ալէալիլիլ Օսմանլը
քօթաթ իլլէ կիլիլալ զալիլիլիլ, չօթ-
կէրիլալ գալմէլալ իտիլ, ֆաթաթ,
թահաթըն պաղըրալ չաղըրալալ ի-
լիլալալ մէրգուլալալ գալալ իլլէթիլ Գօ-
շալալ կէլիլիլ, պուլունալ իւզէրիլնէ,
ասիլիլիլ իլլէ պէթիլիլ պէթիլիլալ
գալալալ վուգուլալալ, ֆաթաթ,
սօնրալալալ պէթիլիլ, գալալալալալ-
ալ պուլունալալալալ, գալալիլիլ օլ-
տուլունալալալալալալ կէրիլ շէթիլիլ-
լէր իսթ տէ, գալալիլիլիլ, պուլունալ-
ալալ իթիլ նէֆէթիլիլ թիւքիլիլալ գալ-
թիլիլիլ թէպիլալ իտէրէթ:

Յէրաթը կիւնիլ, թիւքիլիլ ըթիլ-
սիլ իթիլիլալ տիրէթիլ օրու Տիլիլալ
էֆէնտիլ, մէրգուլալալ իթիլ նէֆէթ
պէթիլիլիլ սալը վիլիլիլալ թալալալ իլ-
լէմէթ իլլին Պապը զալիլիլիլ իտէր
իսթ տէ, թահալալ, պուլունալ իլլին, քօս-
թալալ սօնաճաղալ իտիլ տէյիլ շէհա-
տէթ իլլիլիլիլալալ, գալալիլ իլլէ միւշիլիլ
մէղըրալ իսթ իտալալ գալալ իլլէմէթ
տիր, շիլալ, իլ իսթիլ իլլէթալ հէվալ
օլունալալալ տիր:

— Տօթթօր Նիլիլալալ ալէլ Կըրալալ,
Էվլէլիլիլ, գալալալալալալ Բալիլիլ իլլէ
Շուլալալալ պուլունալալ օլտուլունալ
հալալ, սօնրալալալ իսթանպուլալ կէլիլիլ
միլալալալ ըլլէ պու տէֆա իլլին Շուլալալ
կիլիլալալ տիր:

Շուլալալ Էհալիլիլ, միւլալիլ յիլիլ
օրալալ ալալալ իլլիլիլալ օլմաթը հա-
վաթիլիլ մէմուլիլիլ լալալալալալ
տա շիւրհէ Եօգ տուր:

— Պըրալիլալ իմբերաթօր Թարա-
ֆընալալ, Նուպար Բաշա հաղըրէթիլիլ-
իլ, Բօլ նըշանընտա պիլիլիլ Եաղըր ի-
թա օլունալալալ տուր:

— Իլլէթալիլ նամ վարօրու հիւմա-
կուն, տէրալիլալալ, տէլլէթիլ նէճա-
պէթիլալ իլլէթալ իլլէթալալ վէ Մահ-
մուտ ճէլալէտիլալ հաղալալալ պու-
լունալալալ հալալ, տիւնքի կիւն իլլ-
միլալ կիլիլիլ տիր: Միւշալիլիլ իլլիլ
հաղալալալ, մէղըրալ սուլալալալ իճալ
օլունալալալ ալթէլ թալիլիլիլալ հա-
ղըր պուլունալալալալ տըր:

— Օն օն պէլ կիւնտէն, Գաթը քէթ-
իլիլալալ տալիլ գալալալ Եաղըր իճալ
օլունալալալ իլլիլիլիլ տիր:

— Տիւնքի Մանգուլիլիլ իլլիլիլ
ճիւ սահիլիլիլալ տէրճ օլունալալ պիր
մէթիլալալ իլլիլալ, Ասալալալալալալ
Ս. Կ. Մուլալիլալ Ունալալ Եաղըրա-
ճալ Եէրալ, սէհիլիլ իսթալալ Եաղըր-
մըլ օլտուլունալալ թահալիլիլ իլլիլիլ-
ալալ գըլըմըլ տըր:

— Իլլիլիլալ Մալիլիլիլ գալալալ
ինչա օլունալալ տէմիլ Եօլուն, ալալիլ-
րալիլ սեպտեմբեր ալը Ալիլիլ տօղրու
լէսիլ քիւշաթը իճալ օլունալալալալ
տիրիլիլ տիր:

— Չալալալալալ Չօրլուալ գալալալ
Եաղըրալալալ օլան տէմիլ Եօլունալալ

